Този документ е средство за документиране и не обвързва институциите

►**B** ►**C1** **РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА СЪВЕТА**

от 17 май 2011 година

за предоставяне на финансова помощ за Португалия от страна на Съюза ◄

(2011/344/ЕС)

(ОВ L 159, 17.6.2011 г., стр. 88)

Изменено със:

		Официален вестник		
		№	страница	дата
►**M1**	Решение за изпълнение 2011/541/ЕС на Съвета от 2 септември 2011 година	L 240	8	16.9.2011 г.
►**M2**	Решение за изпълнение 2011/683/ЕС на Съвета от 11 октомври 2011 година	L 269	32	14.10.2011 г.
►**M3**	Решение за изпълнение 2012/92/ЕС на Съвета от 14 декември 2011 година	L 46	40	17.2.2012 г.
►**M4**	Решение за изпълнение 2012/224/ЕС на Съвета от 29 март 2012 година	L 115	21	27.4.2012 г.
►**M5**	Решение за изпълнение 2012/409/ЕС на Съвета от 10 юли 2012 година	L 192	12	20.7.2012 г.
►**M6**	Решение за изпълнение 2012/658/ЕС на Съвета от 9 октомври 2012 година	L 295	14	25.10.2012 г.
►**M7**	Решение за изпълнение 2013/64/ЕС на Съвета от 20 декември 2012 година	L 26	30	26.1.2013 г.

Поправено със:

►**C1** Поправка, ОВ L 178, 10.7.2012 г., стр. 15 (2011/344/ЕС)

▼B
▼C1

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА СЪВЕТА

от 17 май 2011 година

за предоставяне на финансова помощ за Португалия от страна на Съюза

▼B

(2011/344/ЕС)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 407/2010 на Съвета от 11 май 2010 г. за създаване на европейски механизъм за финансово стабилизиране ([1]), и по-специално член 3, параграф 2 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

(1) В последно време Португалия бе подложена на все по-силен натиск на финансовите пазари, създаващ нарастващо безпокойство относно устойчивостта на публичните финанси на страната. В действителност настоящата криза предизвика драматични последствия за публичните финанси, което от своя страна доведе до рязко повишаване на спредовете при държавния дълг. Агенциите за кредитен рейтинг понижиха на няколко пъти рейтинга на португалските облигации, като страната постепенно загуби възможност да се рефинансира при лихвени ставки, които да са съвместими с дългосрочната фискална устойчивост. Същевременно достъпът на силно зависимия от външно финансиране банков сектор, особено в рамките на еврозоната, до финансови ресурси от международните пазари ставаше все по-труден.

(2) Предвид тези тежки икономически и финансови сътресения, причинени от извънредни обстоятелства извън контрола на правителството, на 7 април 2011 г. Португалия официално поиска финансова помощ от Европейския съюз, държавите-членки, чиято парична едеиница е еврото, и Международния валутен фонд („МВФ“), за да подкрепи програмата за политика за възстановяване на доверието и да спомогне за възвръщането на устойчивия растеж на икономиката, като по този начин бъде съхранена финансовата стабилност на Португалия, еврозоната и Съюза. На 3 май 2011 г. бе постигнато споразумение между правителството и съвместната мисия на Комисията/МВФ/ЕЦБ по отношение на широкообхватна тригодишна програма за политика до средата на 2014 г., която да бъде изложена в Меморандума за икономически и финансови политики („МИФП“) и в Меморандума за разбирателство относно специфичните условия на икономическата политика. Тази програма бе подкрепена от двете най-големи опозиционни партии.

([1]) ОВ L 118, 12.5.2010 г., стр. 1.

▼B

(3) Този проект на програма за икономическо и финансово адаптиране („програмата“), предоставен от Португалия на Комисията и на Съвета, има за цел да възстанови доверието в държавата и в банковия сектор и да стимулира растежа и заетостта. Той предвижда широкообхватни мерки в три направления. Първо, задълбочени и незабавни структурни реформи за повишаване на потенциалния растеж, създаване на работни места и повишаване на конкурентоспособността (включително чрез фискална девалвация). Конкретно програмата включва реформи на пазара на труда, съдебната система, мрежовите индустрии, жилищния сектор и сектора на услугите, целящи укрепване на потенциала за икономически растеж, повишаване на конкурентоспособността и улесняване на адаптирането на икономиката. Второ, с надеждната и балансирана стратегия за фискална консолидация, подкрепена от структурни фискални мерки и по-добър фискален контрол на публично-частните партньорства и държавните предприятия, се цели постигане на устойчиво намаляване на съотношението на брутния публичен дълг към БВП в средносрочна перспектива. Властите са поели ангажимент да намалят дефицита под 3 % от БВП до 2013 г. Трето, усилия за защита на финансовия сектор от неправомерно намаляване на неговата задлъжнялост чрез пазарни механизми, подкрепени от поддържащи инструменти.

(4) Съгласно текущите прогнози на Комисията за растежа на номиналния БВП (– 1,2 % през 2011 г., – 0,5 % през 2012 г., 2,5 % през 2013 г. и 3,9 % през 2014 г.) фискалните цели са в съответствие с плана за корекции на съотношението на дълга към БВП от 101,7 % през 2011 г., 107,4 % през 2012 г., 108,6 % през 2013 г. и 107,6 % през 2014 г. Съотношението на дълга към БВП следователно ще се стабилизира към 2013 г. и ще започне да намалява, като се изхожда от предположението, че дефицитът ще продължи да спада. Динамиката на дълга се влияе от няколко извънбюджетни операции, които се очаква да доведат до повишаване на съотношението на дълга към БВП с 1¾ процентни пункта („п.п.“) от БВП през 2011 г.и с ¾ п.п. на година между 2012 г. и 2014 г. Тук спадат значителни покупки на финансови активи, основно във връзка с евентуалната банкова рекапитализация и финансиране на държавните предприятия, възлизащи годишно на ½ % от БВП между 2011 г. и 2014 г. От друга страна, приходи от приватизация на обща стойност около 3 % от БВП до 2013 г. ще подпомогнат усилията по намаляването на дълга.

(5) Според оценката на Комисията, изготвена в сътрудничество с Европейската централна банка („ЕЦБ“) и съвместно с МВФ, за периода между юни 2011 г. и средата на 2014 г. Португалия се нуждае от финансиране на обща стойност 78 млрд. EUR (78 000 млн. EUR). Независимо от значителната фискална корекция държавата може да се нуждае от финансиране, достигащо 63 млрд. EUR за програмния период. При това се приема, че до средата на 2013 г. няма да има достъп до пазара за средносрочни и дългосрочни дългови инструменти. Допуска се, че Португалия ще успее да предоговори съществуващия си краткосрочен дълг, като в програмата е предвиден финансов буфер в случай на неочаквани отклонения от основния финансов сценарий на Комисията. Португалия се насърчава да продължи операциите си на финансовия пазар, като ги приспособи в стремеж за развитие на достъпа до пазара и доверието. Включената в програмата стратегия по отношение на финансовия сектор, целяща трайно възстановяване на доверието в португалската банкова система, изисква от банковите групи да

▼B

повишат съотношението на базовия си капитал от първи ред до 9 % преди края на 2010 г. и до 10 % преди края на 2012 г., както и да го запазят след това. Програмата съдържа схема за подпомагане на банките с максимален размер 12 млрд. EUR, която да осигури необходимия капитал при липса на подходящо пазарно решение. Реалните нужди от финансиране обаче могат да бъдат значително по-ниски, особено ако пазарните условия значително се подобрят и през програмния период не възникнат съществени непредвидени банкови загуби.

(6) Програмата ще бъде финансирана от външни източници. Помощта от Съюза за Португалия ще достигне до 52 млрд. EUR чрез средства от създадения с Регламент (ЕС) № 407/2010 на Съвета Европейски механизъм за финансово стабилизиране (ЕМФС) и от Европейския инструмент за финансова стабилност. Освен това Португалия поиска заем в размер на 23,742 млрд. SDR (възлизащи на 26 млрд. EUR според обменния курс от 5 май 2011 г.) от МВФ чрез Разширения фонд за финансиране. Необходимо е помощта от ЕМФС да бъде отпусната при условия, сходни с тези на МВФ. Финансовата помощ от страна на Съюза следва да бъде управлявана от Комисията.

(7) Съветът следва да разглежда редовно икономическите политики, прилагани от Португалия.

(8) Конкретните условия за икономическата политика, договорени с Португалия, следва да бъдат изложени в Меморандума за разбирателство относно специфичните икономически условия („меморандумът за разбирателство“). Подробните финансови условия следва да бъдат изложени в кредитно споразумение.

(9) Комисията, в сътрудничество с ЕЦБ, следва да проверява периодично чрез мисии и редовни доклади от португалските власти изпълнението на свързаните с помощта условия относно икономическата политика.

(10) В периода на изпълнение на програмата Комисията следва да предоставя и допълнителни съвети за водене на политика, както и техническа помощ в специфични области.

(11) Операциите, които Съюзът подпомага финансово, следва да бъдат съвместими с останалите политики на Съюза и да бъдат в съответствие с неговото законодателство. Интервенциите в подкрепа на финансовите институции следва да бъдат извършвани съгласно правилата на Съюза в областта на конкуренцията.

(12) Помощта следва да бъде предоставяна с цел подкрепа за успешното прилагане на програмата,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

▼M2

1. Съюзът предоставя на Португалия заем, възлизащ на не повече от 26 млрд. евро, с максимален среден срок до падежа от 12,5 години. Срокът до падежа на отделните траншове по заема може да бъде до 30 години.

▼B

2. Финансовата помощ от Съюза се предоставя в рамките на три години, считано от първия ден след влизане в сила на настоящото решение.

▼M1

3. Комисията изплаща финансовата помощ от Съюза на Португалия на максимум 14 части. Една част може да бъде изплащана на един или няколко транша. Сроковете до падежа на траншовете по първата и втората част може да бъдат по-дълги от максималния среден срок до падежа, посочен в параграф 1. В такива случаи сроковете до падежа на следващите траншове се определят така, че след изплащането на всички части да бъде постигнат максималният среден срок до падежа, посочен в параграф 1.

▼B

4. Първата част се отпуска след влизането в сила на кредитното споразумение и на меморандума за разбирателство. Всяко последващо отпускане на заеми е обвързано с получаването на положителна оценка, изготвена от Комисията след консултации с ЕЦБ, на спазването от страна на Португалия на общите условия на икономическата политика, определени в настоящото решение и в меморандума за разбирателство.

▼M2

5. Португалия заплаща разходите по финансирането от Съюза за всеки отделен транш.

▼B

6. Освен това разходите, посочени в член 7 от Регламент (ЕС) № 407/2010, се поемат от Португалия.

7. Ако това е необходимо за финансирането на заема, се допуска предпазливото използване на лихвени суапове с контрагенти с възможно най-висок кредитен рейтинг и авансовото кредитиране.

8. Комисията взема решение относно размера и отпускането на допълнителни части. Комисията взема решение относно размера на траншовете.

Член 2

1. Помощта се управлява от Комисията по начин, който е съгласуван с поетите от Португалия ангажименти.

2. Комисията, след консултация с ЕЦБ, договаря с португалските власти свързаните с финансовата помощ конкретни условия относно икономическата политика съгласно посоченото в член 3. Тези условия се формулират в подписания от Комисията и португалските власти меморандум за разбирателство, който е съгласуван с посочените в параграф 1 ангажименти. Подробните финансови условия се излагат в сключеното с Комисията кредитно споразумение.

3. Комисията, в сътрудничество с ЕЦБ, периодично проверява (поне веднъж на три месеца) изпълнението на свързаните с помощта условия относно икономическата политика и докладва пред Икономическия и финансов комитет преди изплащането на всяка част от помощта. За целта португалските власти оказват пълно съдействие на Комисията и ЕЦБ и им предоставят цялата необходима информация. Комисията информира Икономическия и финансов комитет за възможното рефинансиране на заемите или промените на финансовите условия.

▼B

4. Португалия приема и прилага допълнителни мерки за консолидация с цел да се осигури макрофинансова стабилност, ако такива мерки са необходими в рамките на програмата на помощта. Португалските власти се допитват до Комисията и ЕЦБ преди приемането на такива допълнителни мерки.

Член 3

1. Одобрява се проекта на програмата за икономическо и финансово адаптиране („програмата“), подготвена от португалските власти.

2. Изплащането на всяка последваща част след първата се извършва въз основа на удовлетворителното изпълнение на програмата, и по-специално на конкретните условия относно икономическата политика, предвидени в меморандума за разбирателство. Те включват, *inter alia*, мерките съгласно параграфи 4—8 от настоящия член.

▼M6

3. Дефицитът по консолидирания държавен бюджет не трябва да надхвърля 5,9 % от БВП през 2011 г., 5,0 % през 2012 г., 4,5 % от БВП през 2013 г. и 2,5 % от БВП през 2014 г. в съответствие с изискванията на преразгледаната процедура при прекомерен дефицит. При изчисляването на този дефицит не се вземат предвид евентуалните бюджетни разходи, свързани с мерки в подкрепа на банковия сектор в контекста на правителствената стратегия за финансовия сектор. Консолидацията се постига посредством висококачествени постоянни мерки и минимизиране на последствията за най-уязвимите групи от населението.

4. Португалия приема мерките, определени в параграфи 5—8, преди края на посочената година, като точните срокове за периода 2011—2014 г. са уточнени в меморандума за разбирателство. В случай на отклоняване от целите Португалия има готовност да предприеме допълнителни мерки за консолидация с цел намаляване на дефицита под 3 % от БВП до 2014 г.

▼B

5. В съответствие с посоченото в меморандума за разбирателство Португалия приема следните мерки преди края на 2011 г.:

▼M3

а) Целта за бюджетния дефицит за 2011 г. трябва да бъде постигната с помощта на извънредна мярка. Активите, придобити при прехвърлянето на пенсионните фондове на банките към системата на държавното обществено осигуряване, не може да се използват по начин, който влияе отрицателно върху дългосрочната устойчивост на публичните финанси на Португалия.

б) Португалия приема мерки за подсилване на управлението на публичните финанси. Португалия прилага мерките, предвидени в новия Рамков закон за бюджета, в т.ч. установяване на средносрочна бюджетна рамка и създаване на независим фискален съвет. Бюджетната рамка на местно и регионално равнище трябва да стане значително по-строга, като по-специално трябва да бъдат представени основните варианти за хармонизиране на съответните финансови закони с изискванията на Рамковия закон за бюджета. Португалия трябва да подсили отчетността и контрола в публичните финанси и да въведе по-строги разпоредби и процедури за изпълнението на бюджета. Португалското правителство изготвя стратегия за потвърждаването и уреждането на просрочените задължения, в

▼M3

която да бъде включен план за начина и сроковете за стабилизиране на тези задължения и се излагат различните варианти за уреждането им. Що се отнася до публично-частното партньорство (ПЧП), португалското правителство няма да влиза в нови ПЧП, докато не бъде завършен анализът на съществуващите ПЧП, предвиден в програмата и в рамките на правните и институционалните реформи.

▼M1

в) Португалия продължава да подобрява функционирането на трудовия пазар, по-специално чрез вземане на мерки за реформиране на законодателството за защита на заетостта, определянето на заплати и активните политики за трудовия пазар.

▼B

г) по отношение на енергийния сектор Португалия взема мерки за улесняване на навлизането на пазара, за изграждане на Иберийски газов пазар и за преразглеждане на схемите за подпомагане и обезщетяване при производството на електричество. По отношение на другите мрежови индустрии, по-специално транспортните, телекомуникационните и пощенските услуги, Португалия приема допълнителни мерки за насърчаване на конкуренцията и гъвкавостта.

▼M3

д) Португалия продължава да отваря икономиката си за конкуренция. Португалското правителство предприема необходимите мерки, за да гарантира, че нито португалската държава, нито публичните организации в рамките на правомощията си като акционери сключват споразумения, които биха могли да попречат на свободното движение на капиталите или да повлияят върху управленския контрол над дружествата. Новият Закон за приватизацията също така трябва да отчита принципите на свободно движение на капиталите и да не предоставя или допуска специални права за държавата. Предприема се преглед на законодателството в областта на конкуренцията, който има за цел да подобри скоростта и ефективността на прилагането на разпоредбите за защита на конкуренцията.

▼B

е) Португалия оптимизира процедурите и правилата за обществени поръчки с цел постигане на по-конкурентна бизнес среда и по-ефективно изразходване на обществените средства.

▼M1

ж) Португалия предприема мерки за подобряване на ефективността и устойчивостта на ДП на централно, регионално и местно равнище. Португалия подготвя всеобхватен стратегически документ за ДП, в който прави преглед на тарифната структура и предоставянето на услуги, както и план за повишаване на изискванията за вземане на заеми от 2012 г. Португалия прилага съществуващите планове за намаляване на оперативните разходи с най-малко 15 % средно за ДП с участието на органите на централно управление, извън сектора на здравеопазването, и подготвя аналогичен план за ДП с участието на органите на регионално и местно управление.

▼M3

з) Португалия изготвя финансово споразумение с Автономната област Мадейра, което е съобразено с програмата. До сключването на това споразумение и отразяването му в бюджета на Автономната област Мадейра Португалия следи внимателно изпълнението на бюджета на Мадейра, спира трансферите от държавния бюджет към бюджета на Мадейра и не поема никакви нови търговски или финансови дългове или гаранции, издадени от правителството на Мадейра и държавните предприятия от Мадейра, които не са одобрени от Министерството на финансите.

▼M6

6. В съответствие с посоченото в меморандума за разбирателство Португалия приема следните мерки през 2012 г.:

а) дефицитът по консолидирания държавен бюджет не надвишава 5,0 % от БВП през 2012 г. Португалия продължава да следи отблизо фискалното развитие и да коригира допълнително политиката за постигането на целта за 2012 г. С оглед на това Португалия замразява някои бюджетни кредити по инвестиционни проекти за 2012 г., които все още не са започнати; повишава гербовия данък върху недвижимо имущество с висока стойност; увеличава данъчните ставки върху инвестиционния доход; прилага по-рано някои от бюджетните мерки за 2013 г. по отношение на социалните плащания; прилага други мерки за генериране на икономии в междинното потребление и повишаване на други приходи с оглед постигане на целевия дефицит за 2012 г.;

б) Португалия има за цел да постигне намаление на разходите през 2012 г. с най-малко 6,8 млрд. EUR, в т.ч. чрез намаление на заплатите и броя на заетите в публичния сектор; намаление на пенсиите; провеждане на цялостна реорганизация на централната администрация, премахване на излишното дублиране на функции и на други слабости; намаляване на трансферите към държавни предприятия; реорганизиране и намаляване на броя на общините и кметствата; съкращаване на разходите в системите на образованието и здравеопазването; по-малки трансфери към органите на регионалното и местното управление; и намаляване на капиталовите и други видове разходи съгласно посоченото в програмата;

в) по отношение на приходната част Португалия прилага мерки, осигуряващи допълнителни приходи от най-малко 3 млрд. EUR, в т.ч. чрез разширяване на данъчната основа за облагане с ДДС чрез намаляване на освобожданията и изменение на списъците със стоки и услуги, за които се прилагат намалени, средни или увеличени ставки; повишение на акцизите; разширяване на основата за определяне на корпоративния данък и данъка върху доходите на физическите лица чрез намаляване на данъчните облекчения и ограничаване на специалните режими; осигуряване на съгласуваността на данъчните отчисления върху доходите на физическите лица, прилагани по отношение на пенсиите и трудовите доходи; и изменение на системата за имуществено данъчно облагане чрез значително намаляване на освобожданията. Тези мерки се допълват от действия за борба с укриването на данъци, данъчните измами и неспазването на данъчните изисквания;

▼**M6**

г) Португалия продължава да приема мерки за укрепване на управлението на публичните финанси. Тя прилага мерките, предвидени в новия Закон за устройството на бюджета, в т.ч. установяване на средносрочна бюджетна рамка. Местните и регионални бюджетни рамки се укрепват значително, най-вече чрез съгласуване на съответните финансови закони с изискванията на Закона за устройството на бюджета. Португалия увеличава изискванията за отчитане и контрол на публичните финанси и въвежда по-строги правила и процедури за изпълнението на бюджета. Правителството на Португалия прилага стратегията за потвърждаване и уреждане на просрочените задължения и ускорява прилагането на закона за контрол на поетите задължения, за да се избегне натрупването на нови просрочени задължения. Португалия изпълнява новата правна и институционална рамка за ПЧП. До пълното влизане в сила на новата рамка няма да стартират нови ПЧП. Въз основа на проучване, изготвено от международно одиторско дружество, Португалия разработва подробен стратегически план, който е изцяло съгласуван с приложимото законодателство на Съюза, включително законодателството в областта на обществените поръчки, с оглед постигане на значителни бюджетни приходи при същевременно минимизиране на задлъжнялостта и осигуряване на устойчиво намаляване на държавните задължения. Аналогично Португалия приема закон за регулиране на учредяването и функционирането на държавните предприятия на централно, регионално и местно равнище;

д) Португалия прилага новото законодателство за реорганизиране и значително намаляване на броя на местните органи на управление. Посочените промени пораждат действие в началото на следващия местен електорален цикъл. Освен това Португалия задълбочава усилията за рационализиране на публичния сектор, като намали броя на органите и подобри разпределянето на задачи на всички равнища на управление;

е) Португалия задълбочава реформата на приходната администрация посредством укрепване на връзките между Autoridade Tributária e Aduaneira и отделите за събиране на приходите от системата на социалното осигуряване, намаляване на броя на общинските служби и отстраняване на оставащите слабости в системата за обжалване на данъчните постановления;

ж) Португалия прилага финансовото споразумение с автономна област Мадейра;

з) Португалия предприема мерки за подобряване на ефективността и устойчивостта на държавните предприятия на централно, регионално и местно равнище Португалия проучва вариантите за управление на голямата задлъжнялост на държавните предприятия, включително Parpública, както и за осигуряване на подобри условия за пазарно финансиране. Португалия се стреми да постигне оперативен баланс на секторно ниво до края на 2012 г.;

и) Португалия продължава да прилага приватизационната програма. Застрахователното подразделение на Caixa Geral de Depósitos (CGD) — Caixa Seguros, е в процес на пряка продажба;

й) правителството на Португалия представя пред португалския парламент законопроект за привеждане на обезщетенията при съкращения в съответствие със средното равнище за Съюза — от 8 до 12 дни за всяка година трудов стаж, и за създаване на компенсационен фонд за тези обезщетения;

▼**M6**

к) Португалия насърчава онези тенденции в развитието на заплатите, които допринасят за създаването на работни места и повишават конкурентоспособността на дружествата с оглед отстраняване на макроикономическите дисбаланси. Равнището на минималните работни заплати ще бъде повишавано, единствено когато икономическото развитие и ситуацията на пазара на труда позволяват това. Трябва да бъдат взети мерки за премахване на слабостите на настоящата схема за договаряне на заплатите, в т.ч. разпоредби за предефиниране на критериите и обстоятелствата за удължаване на колективните договори и за насърчаване на споразуменията в рамките на отделните предприятия, като дотогава колективните трудови договори не се удължават;

л) Португалия продължава да подобрява ефективността на активните си политики по заетостта в съответствие с резултатите от доклада за оценка и плана за действие за подобряване функционирането на обществените служби по заетостта;

м) Португалия изпълнява мерките, заложени в нейните планове за действие за подобряване на качеството на средното и професионалното образование и обучение;

н) функционирането на съдебната система се подобрява чрез прилагане на мерките, предложени в рамките на картата за реформа на съдебната система, и на целенасочените мерки за постепенно наваксване при забавените съдебни дела и насърчаване на алтернативните методи за уреждане на спорове;

о) Португалия продължава да отваря икономиката си за конкуренция. Правителството на Португалия предприема необходимите мерки, за да гарантира, че с действията си няма да създава пречки пред свободното движение на капитал, и по-специално, че нито държавата, нито някой държавен орган ще сключва споразумения в качеството си на акционер, чрез които може да се възпрепятства свободното движение на капитали или да се повлияе върху управленския контрол на дружествата. Предоставянето на професионални услуги се насърчава чрез подобряване на рамката за признаване на професионални квалификации и чрез премахване на ограниченията при регламентираните професии. В областта на строителната дейност и търговията с недвижими имоти Португалия облекчава изискванията към трансграничните доставчици и преразглежда препятствията пред установяването на доставчици на услуги;

п) конкуренцията и регулаторната рамка се подобряват. Португалия подсилва независимостта, автономията и управлението на основните национални регулаторни органи, прилага Закона за конкуренцията с цел подобряване на бързината и ефективността на изпълнение на правилата за конкуренцията, наблюдава образуването на нови дела и докладва за функционирането на специализирания съд за конкуренция, регулиране и надзор;

▼M6

р) по отношение на енергийния сектор Португалия взема мерки за улесняване на навлизането на пазара и за изграждане на иберийски газов пазар и предприема по-нататъшни стъпки за пълното транспониране на третия енергиен пакет на ЕС. За да предостави на националния регулаторен орган независимост, автономия и правомощия, предвидени в третия енергиен пакет на ЕС, Португалия приема нови регулаторни разпоредби съгласно договореното през юли 2012 г. с ЕК, ЕЦБ и МВФ преди третото тримесечие на 2012 г. и гарантира тяхното влизане в сила преди края на 2012 г., своевременно за либерализацията на пазара за електроенергия и газ. Португалия преразглежда схемите за подкрепа и компенсации за производството на електроенергия. Португалия взема мерки за намаляване на свръхпечалбите и елиминиране на задълженията в сектора до 2020 г., като се съсредоточава върху компенсационни схеми за гарантиране на електрозахранването, специалния режим (енергия от възобновяеми източници — с изключение на финансираните чрез тръжни механизми — и съвместно генериране) и обикновения режим („CMECs“ и „CAEs“);

с) по отношение на другите мрежови индустрии, по-специално транспортните, телекомуникационните и пощенските услуги, Португалия приема допълнителни мерки за насърчаване на конкуренцията и гъвкавостта;

т) Португалия приема поредица от мерки за повишаването на ефективността на лицензионните схеми в областта на териториалното планиране, промишлеността, търговията и туризма. В допълнение правителството на Португалия анализира и ускорява разглеждането на заявленията за лицензиране на планираните инвестиционни проекти, по които в продължение на повече от 12 месеца не е било взето решение;

у) Португалия изготвя план за действие с мерки за улесняване на достъпа до финансиране и експортни пазари за дружествата, и най-вече за МСП.

▼M7

7. В съответствие с посоченото в меморандума за разбирателство Португалия приема следните мерки през 2013 г.:

а) дефицитът по консолидирания държавен бюджет не надвишава 4,5 % от БВП през 2013 г. Бюджетът за 2013 г. включва постоянни мерки за фискална консолидация, възлизащи на най-малко 3 % от БВП, които имат за цел да намалят дефицита по консолидирания държавен бюджет в посочените в параграф 3 срокове. Правителството на Португалия проучва възможностите за увеличаване на обема на съкратените разходи в общия пакет от консолидационни мерки за 2013 г., за да се гарантира средносрочна фискална корекция, която насърчава растежа и е основана на понижаване на разходите. Като се имат предвид рисковете пред изпълнението на бюджета, португалското правителство изготвя извънредни мерки в размер на 0,5 % от БВП до началото на 2013 г., които следва да се задействат, в случай че тези рискове станат действителност;

▼M7

б) бюджетът за 2013 г. включва мерки за приходите, в частност реструктуриране на данъка върху доходите на физическите лица чрез опростяване на данъчната структура, повишаване на средната данъчна ставка при запазване на прогресивността, разширяване на данъчната основа чрез премахване на някои данъчни облекчения; разширяване на основата на корпоративния данък; увеличаване на ставката на данъка върху инвестиционните доходи; повишаване на акцизите и изменение на системата за постоянно имуществено данъчно облагане;

в) бюджетът за 2013 г. включва мерки за съкращаване на разходите, в частност рационализиране на публичната администрация, образованието, здравеопазването и социалните плащания; съкращаване на разходите за заплати чрез намаляване на постоянния и временно наетия персонал и понижаване на компенсациите за извънреден труд; рационализиране на публичните и частните социални трансфери и субсидии; по-малки трансфери към органите на регионалното и местното управление; както и по-ниски оперативни и капиталови разходи на държавните предприятия;

г) Португалия продължава да прилага приватизационната си програма;

д) Португалия изготвя общи насоки за прогнозиране на приходите за органите на регионалното и местното управление;

е) Португалия задълбочава използването на общи услуги в публичната администрация;

ж) Португалия намалява броя на местните клонове на отрасловите министерства (напр. данъчни служби, социална сигурност, правосъдие) чрез сливането им в „Lojas do Cidadão“ („единна точка за обслужване на гражданите“) и по-нататъшното развитие на електронната администрация през периода на програмата;

з) Португалия продължава реорганизацията и рационализацията на болничната мрежа чрез специализация, концентрация и намаляване на болничните услуги, съвместно управление и съвместна работа на болниците и финализира изпълнението на плана за действие до края на 2013 г.;

и) с подкрепата на международно признати експерти и след приемането на измененията към Закона за нов режим на наемането на градски имоти от 6/2006 г. и постановлението, което опростява административните процедури при ремонт, Португалия предприема цялостен преглед на функционирането на пазара на недвижими имоти;

й) Португалия разработва система на имотен регистър, за да се осигури по-справедливо разпределение на ползите и разходите при изпълнението на градоустройствените планове;

к) Португалия привежда изцяло в действие инструмента за управление, който служи за анализ, наблюдение и оценка на резултатите и въздействието на политиките в областта на образованието и обучението, както и определя образцови професионални училища;

л) Португалия завършва приемането на все още негласуваните отраслови изменения, необходими за пълното прилагане на Директива 2006/123/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 12 декември 2006 г. относно услугите на вътрешния пазар ([1]);

([1]) ОВ L 376, 27.12.2006 г., стр. 36.

▼M7

м) Португалия прилага целенасочени мерки за постигане на устойчиво намаление на неприключените дела във връзка с прилагането на законодателство с оглед изчистването на натрупаните висящи съдебни производства;

н) Португалия приема нормативната уредба за главните национални регулаторни органи, за да се гарантира тяхната пълна независимост и финансова, административна и управленска автономност;

о) Португалия подобрява стопанската среда чрез провеждане на необходими реформи за намаляване на административната тежест (пунктове за обслужване на едно гише, посочени в Директива 2006/123/ЕО и неизискващи разрешение проекти) и чрез по-нататъшно опростяване на съществуващи процедури за лицензиране, регулаторни режими и други административни тежести в икономиката, които са основна пречка за развитието на икономическите дейности;

п) Португалия завършва реформата на законодателството за пристанищните дейности и системата за управление на пристанищата, включително преразглеждане на концесиите за експлоатация на пристанища;

р) Португалия прилага мерките за подобряване на функционирането на транспортната система;

с) Португалия прилага мерките за елиминиране на задълженията в енергийния сектор и напълно транспонира третия енергиен пакет на ЕС.

▼M6

8. Дефицитът по консолидирания държавен бюджет не надвишава 2,5 % от БВП през 2014 г. За да постигне тази цел, Португалия прилага подробен план за намаляване на разходите на стойност около 4 милиарда EUR през 2014—2015 г. За разкриване на допълнителните възможности за реализиране на икономии ще бъде направен цялостен анализ на разходите в рамките на шестия преглед на програмата, като мерките трябва да бъдат изцяло определени до февруари 2013 г. Плановете за фискална консолидация за периода 2014—2015 г. ще бъдат напълно уточнени в Програмата за стабилност за 2013 г.

▼M7

9. С цел възстановяване на доверието във финансовия сектор Португалия рекапитализира адекватно банковия сектор и осигурява плавно намаляване на използването на ливъридж. В тази връзка Португалия изпълнява стратегията за португалския банков сектор, договорена с Комисията, ЕЦБ и МВФ, с оглед запазване на финансовата стабилност. По-специално Португалия:

а) препоръчва на банките да увеличат по устойчив начин своите прагове на обезпечаване;

б) осигурява подходящо намаление на използването на ливъридж в банковия сектор, което продължава да бъде от изключително значение за трайното премахване на неравновесията във връзка с финансирането. Плановете на банките за финансиране трябва да имат за цел понижаване на съотношението на заемите към депозитите до индикативната стойност от около 120 % през 2014 г. и намаляване на зависимостта от финансиране от Евросистемата в средносрочна перспектива. Тези планове за финансиране се преразглеждат всяко тримесечие;

в) насърчава диверсификацията на алтернативите на финансиране в корпоративния сектор, и по-специално на малките и средните предприятия чрез поредица от мерки, насочени към подобряване на техния достъп до капиталовите пазари и експортно кредитно застраховане;

г) продължава да реформира групата държавни предприятия „CGD“;

▼M7

д) оптимизира процеса на събиране на активите, прехвърлени от „BPN“ на трите държавни дружества със специално предназначение чрез възлагане на управлението на активите на високопрофесионална трета страна с мандат постепенно да събере активите. Определя страната, управляваща кредитите, чрез конкурентна тръжна процедура и включва в мандата ѝ подходящи стимули за оптимизиране на събирането на активите и минимизиране на оперативните разходи, както и осигурява своевременна продажба на дъщерните предприятия и на активите в другите две държавни дружества със специално предназначение;

е) въз основа на представените предварителни предложения за насърчаване на диверсификацията на финансирането в корпоративния сектор разработва и изпълнява решения, които осигуряват алтернативни начини на финансиране, различни от традиционните банкови кредити за корпоративния сектор, както и оценява ефективността на правителствено финансирани схеми за застраховане на експортни кредити с цел предприемане на подходящи мерки, съвместими с правото на Съюза, за насърчаване на износа;

ж) осигурява първоначалното и периодичното финансиране на фонда за оздравяване на банки, като на първия етап приема постановление за вноските на банките във фонда, а на втория — надзорно известие относно конкретните периодични вноски на банките; приема всички надзорни известия относно плановете за оздравяване и при изпълнението на плановете за възстановяване и оздравяване на банките дава приоритет на банките, които са от системно значение;

з) прилага нормативната уредба, която ангажира финансовите институции да извършват извънсъдебни преструктурирания на задълженията на домакинствата, прави по-гладко преструктурирането на корпоративните дългове и прилага план за действие, повишаващ обществената осведоменост относно инструментите за преструктуриране;

и) представя на парламента изменения на правната уредба, уреждаща достъпа до публичен капитал, които да позволят на държавата, при строго определени обстоятелства и в съответствие с правилата за държавна помощ, да упражнява контрол над институция и да извършва задължителни рекапитализации.

▼M6

10. За да се гарантира безпроблемното изпълнение на условията на програмата и за да се отстранят неравновесията по устойчив начин, Комисията осигурява непрекъснати съвети и насоки във връзка с фискалните и структурните реформи, както и с реформите на финансовите пазари. В рамките на помощта, която ще бъде предоставена на Португалия заедно с МВФ и в сътрудничество с ЕЦБ, Комисията периодично проверява ефективността и социалните последици от договорените мерки и препоръчва необходимите корекции с оглед насърчаването на икономическия растеж и създаването на работни места, осигуряването на необходимата фискална консолидация и минимизирането на неблагоприятните последици в социалната сфера, особено спрямо най-уязвимите членове на португалското общество.

▼B

Член 4

Португалия открива специална сметка в Централната банка на Португалия за управлението на получената от Съюза финансова помощ.

▼B

Член 5

Адресат на настоящото решение е Португалската република.

Член 6

Настоящото решение се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз.*